

第三十九次全体会议  
2012年11月15日星期四下午3时举行  
纽约

主席： 武克·耶雷米奇先生. . . . . (塞尔维亚共和国)

主席缺席，副主席沙佩尔先生（荷兰）主持会议。

下午3时05分开会。

## 议程项目30和117（续）

## 安全理事会的报告

## 安全理事会的报告（A/67/2）

## 安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及有关事项

马苏德汗先生（巴基斯坦）（以英语发言）：  
我感谢安全理事会主席哈迪普·辛格·普里大使在上次会议上向大会介绍了安全理事会的报告（A/67/2）。我也要感谢哥伦比亚代表团协调了报告引言部分的编写工作，编写过程还包括了与全体会员国的一次磋商会议。

巴基斯坦支持努力提高安理会年度报告的分析性和质量。报告所载的数据和其它信息是可供迅速参考的有益汇编，也是对安理会在报告所述期间所做工作的概述。我们赞赏秘书处在这方面的辛勤工作。

各方关心并积极参加今天的辩论，这证实了这份报告的价值。当然，仍然存在着丰富内容和加强分析的余地。广大会员国密切关注安理会的审议工作。因此，今天提供了对安理会执行其维护国际和平与安全的首要责任的绩效进行审议和评论的机会。

报告显示安全理事会议程涉及面广，从特定国家情况到区域局势和从恐怖主义到不扩散问题。它还包含法治、保护平民、妇女与和平与安全、儿童与武装冲突等主题问题——这些问题横跨安理会议程上的众多局势。

事实证明，维持和平和建设和平是安理会处理各种冲突和非冲突局势的有效工具。塞拉利昂和布隆迪是成功的事例。我们已目睹利比里亚和科特迪瓦的进展。巴基斯坦作为联合国维持和平特派团的一个主要参加国，对它在这些局势中和非洲其他地方对国际努力作出的贡献感到骄傲。

最近，我们也看到一些挫折。安理会一直设法解决几内亚比绍的困难、刚果民主共和国反复出现的问题以及马里爆发的危机。马里局势同更广大的萨赫勒地区之间的互动已获得安理会的密切关注。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（U-506）。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



所有这些进程都加强了以区域合作和国际支持为基础的的综合和整体的办法。

安理会同区域组织的持续交往有助于促成马里的积极事态发展。结果在一个被认为难以解决而无人问津的局势上，形成了区域共识和凝聚力。非洲联盟同安全理事会携手努力，解决苏丹同南苏丹之间悬而未决的问题。

安理会继续参与海地事务仍是关键。东帝汶迅速实现稳定，使该国能够脱离安理会的议程。我们全体联合国会员都对这项成就感到骄傲。这是一个出色完成的工作。联合国在阿富汗发挥了重要作用，并且准备在今后数年，尤其是在2014年之后，发挥更大的作用。

安理会一直在审议中东局势，该地区继续谋求实现和平与稳定。叙利亚局势为该区域的局势增添了新的复杂性和不确定性。就巴基斯坦而言，我国将继续支持和平解决叙利亚冲突的努力，这一解决体现了所有叙利亚人民的合法愿望。防止叙利亚局势的升级并扩散到邻国，这是国际社会的集体责任。

令人遗憾的是，在旷日持久的巴勒斯坦问题上，尽管安全理事会经常为此进行辩论，但已经商定的两国解决办法并没有取得任何进展。讽刺的是，安理会本身的决议未获遵守，特别是关于在被占领土建造定居点和封锁加沙的决议。我们一贯敦促安理会成员表现出更大的政治意愿，确保执行安理会的决议。巴基斯坦支持建立一个主权、独立、有生存能力和毗连的巴勒斯坦国，在和平与安全中同其所有邻国毗邻相处。

分裂性的方法和立场有损于安理会的威信，并破坏决策的氛围。巴基斯坦认为，安理会内部的团结将使它能够采取有效的集体行动。我们支持在安理会内部为推动共识和促进一致性所作的努力，以便我们能够实现国际和平与安全的总目标。

广大会员国对安全理事会工作的看法，对于安理会本身审查绩效和作出必要的改进是至关重要的。除了这次年度辩论之外，全体会员国应当有更多的机会在全年提供反馈。

我国作为第七次在安理会任职的非常任理事国，我们可以坦率地说，安理会的工作方法存在着改善的余地，特别是在透明度和包容性方面。由大会选出并因而对广大会员国承担责任的非常任理事国承担着帮助改善安理会的方法与程序的更大责任。因此，巴基斯坦在安理会中，以及在它的文件和其他程序问题非正式工作组中，对有关该议题的讨论作出积极贡献。

现在我谈谈今天议程上的第二个项目——安全理事会的改革。巴基斯坦支持进行全面改革，实现安全理事会的成员组成民主化、决策有效以及对广大会员国负责。我们认为，安理会改革应当超越当前的全球大国政治。改革不应仅以当前现实为基础，而且也应考虑到今后可能发生的改变。我们应当采用与时俱进的方法，而不是采用一成不变或过时的方法。

巴基斯坦认为，通过增加新的选任席位而适度扩大安理会，将增加它的代表性和透明度，并将确保它适合于当前和新出现的全球现实。通过定期选举选出新非常任理事国也将增加安理会代表性的公平性、多样性和多元化，并使它更加开放和负责，以反映广大会员国的愿望。这样一个改革模式，将增加对安全理事会的认同，并提高它的公信力。

安全理事会改革仍然是一个有争议的问题。没有一个模式获得会员国的必要支持。因此，为了取得进展，必须表现出灵活性和妥协性，探讨共同的中间道路。

最初，巴基斯坦仅仅谋求增加非常任类别席位。但是，巴基斯坦现在同“团结谋共识”集团的其他成员一道，支持在意大利/哥伦比亚提案中提出的有关长期席位的建议。事实上，这是摆在桌上的唯一妥协建议。

我们的建议并不是为起草者的利益服务，而是为改革联合国的一个机构进行集体交易，在其中所有国家都能成为它的成员并拥有主导权。我们的建议能够接受和兼顾当前和未来的现实状况。在瞬息万变的全球地缘政治舞台上，我们的建议超越个别国家的野心。它反映出真实世界的政治结构，其中的少数大国、一些中等国家、占大多数的小国和区域组织将能发挥有效作用，促进国际和平与安全。

意大利/哥伦比亚文件是在改革进程中向前迈进的现实基础。与提交讨论的其他提案不同，这不是一个不容协商的提案。它提供一个真正对话的框架，供各方商讨如何取得可实现的最后成果。这项提案还有一箭双雕的功效，既略微增加安理会成员的数目，又确保非洲联盟和伊斯兰合作组织等区域和跨区域集团拥有更广泛的代表权。

为架设沟通桥梁，我们将继续同包括小国论坛和非洲集团在内的各集团接触。巴基斯坦作为“团结谋共识”运动的成员，希望同各集团密切接触，以分享和了解彼此的看法，并追求我们的共同目标。我们尊重并支持非洲共同立场。非洲对拥有安全理事会常任席位的合理要求是以整个非洲大陆的名义提出的。因此，这一要求有别于为本国谋求常任席位的那些人的要求。我们看到，“团结谋共识”运动提出的改革模式中有足够的空间容纳非洲的立场，把它作为基于（非洲）大陆专用席位这一概念的特例。我们坚信，任何将非洲或非洲的参与排除在外的解决办法都是不完整的，因而也是站不住脚的。

在大会本届会议主席的主持下，安全理事会改革有可能取得真正的进展。我们欢迎11月9日主席的信，并赞赏他进行广泛协商。我们同意他的看法，认为可预测和完全透明仍然是这一持续不断进程不可或缺的要素。我们欢迎再次任命查希尔·塔宁大使为政府间谈判主席。摆在桌面上的问题很敏感；大家的立场各不相同。我们殷切希望，谈判主席将关注所有观点和关切问题。我们呼吁他这样做。透明度是使工作卓有成效和包容各方的先决条件。

应在大会主席总体指导下通过协商来制定政府间谈判的时间表。我们强调，从性质上讲，谈判进程要由会员国驱动。未经会员国授权或同意的提议和建议不能成为我们工作的基础。政府间谈判进程过去两年吸取的一个重要经验教训是，分化策略、零打碎敲的做法、在选择的问题上摊牌以及多数—少数主张等等，只会延长僵持局面和损害谈判气氛。本届会议期间，我们必须避开此类陷阱。改革进程不能因某些国家提出未获得任何支持的自利性草案来谋求常任席位而受阻。现在该是根据第62/557号决定的商定原则，本着灵活性精神向前迈进的时候了。

最后，我赞扬大会主席在指导安全理事会改革进程方面所发挥的作用。他采取突出重点、亲身实践、保持公平、不偏不倚和包容各方的做法。我们欣赏这一做法，并支持他在这方面所作的努力。我们向他保证，我们将予以通力配合。

**努涅斯·莫斯克拉先生（古巴）**（以西班牙语发言）：古巴注意到安全理事会的报告（A/67/2），并关切地指出，该报告基本上仍然采用描述方式，缺乏会员国深入评估安理会工作所需的分析性重点。在这方面，我国代表团坚持认为，安理会必须根据《联合国宪章》第十五条第一项和第二十四条第三项向大会提出特别报告。

联合国全体会员国委托安全理事会这个成员名额有限的机构承担起在维护国际和平与安全方面以我们的名义行事这一基本责任。然而，在履行这些职能时，安全理事会有义务如《宪章》第二十四条第二项所规定的那样，遵照联合国的宗旨和原则行事。古巴要指出的是，安理会有责任适当顾及大会的意见并遵守《宪章》的各项规定。

关于议程项目117，古巴重申，必须紧急和彻底地完成安全理事会改革。只有当安理会实现民主化并成为一个真正透明的机构时，只有当它以符合国际层面法治的方式行事和妥善应对全球各地的挑战时，真正的联合国改革才可能实现。

安全理事会改革作为联合国的一个目标不能继续推迟了。安理会的必要改革是国际社会的当务之急。无视这一要求不仅有害，而且也是对会员国的冒犯。我国代表团支持立即增加安理会常任成员和非常任成员数目。所提出的其他替代办法，如仅增加非常任成员席位，只会拖延目前的问题，从而进一步扩大常任成员与非常任成员之间已经巨大的差距。极为不公平的是，目前，安全理事会的议程充斥着与非洲有关的项目，而安全理事会却没有任何来自非洲或拉丁美洲和加勒比的常任代表。发展中国家没有常任代表参与本组织一个主要机关的事务，无论怎么说都是没有道理的。

古巴不支持主权国家间有任何歧视。我国无保留地遵守《宪章》和国际法的各项原则。因此，我们认为，任何新增常任理事国都应拥有与目前常任理事国相同的权利和义务。接纳无否决权的新常任理事国无异于创造一个新的安理会成员类别。古巴不赞成这样做。发展中国家作为新常任理事国加入，其地位却不及目前的常任理事国，毫无道理。

古巴在否决权问题上的立场一直而且依然非常明确。否决权应尽快废除。这是一种不合时宜、反民主的特权。国际社会经由大会决议所表达的意愿在解决全球问题上没能产生任何影响力，而在安全理事会内，一切事情最终都要取决于一个或少数几个国家的意愿或看法，这些国家凭借否决权，蔑视和无视联合国会员国的意见。这种情况令人厌恶。

关于安全理事会的规模，古巴认为，扩大后的安理会成员数目应不少于26个。这样，安全理事会成员数与整个联合国会员国数的比例将会与联合国成立之初类似。

安全理事会的改革应包含一项影响深远的转变。如果不改变工作方法、程序和做法，那么我们就不能改变任何结构。安理会的工作方法必须与时俱进。尽管近年来有了一些小幅变化，但这些变化大多数是形式上的，而不是实质性的。

今天的现实是，安全理事会不透明，不民主，效力也不高，其工作更不能体现国际社会的利益。古巴主张并呼吁使安全理事会的非公开磋商成为例外做法。我们希望看到的安理会只处理完全属于其权限范围的问题，其议程所列的是真正对国际社会构成挑战的问题，而不介入属于联合国其他机构职权范围的问题。古巴希望安全理事会在作出决定之前能考虑到本组织会员国的意见，确保不是安理会成员的国家有真正的机会。

需要采取紧急行动。我们不能再延长这一辩论。安全理事会的改革要求开展紧迫而真正的谈判。大会主席在推动取得进展方面，可以发挥重要作用。必须改变当前的现实，并消除安理会工作中存在的缺乏透明度、民主和效率等弊端。我们不能无止境地空等下去，幻想有一天国际社会的意愿和大会的任务授权能够得到落实。

**申善浩先生**（朝鲜民主主义人民共和国）（以英语发言）：首先，我要借此机会表示，我相信，在主席的干练领导下，我们将会通过政府间谈判拟订现实的创新建议，以便改革安全理事会。

目前的议程项目提供了一个很好的机会，使大会能够评估安全理事会根据《联合国宪章》开展工作的情况，并改进其工作方法。安全理事会在本次审查所涉期间的工作缺乏公正性、公信力，而且滥用权力。特别是，安理会继续被少数几个国家作为一种工具，它们无视所有国际关系原则，包括与主权平等、尊重主权和不干涉各国内部事务有关的原则，而且还竭力使其出于一己私利而单方面实施的行动合法化。

一个典型的例子是，美国及其盲目追随者对安全理事会施加压力，迫使它于2012年4月16日通过一项主席声明(S/PRST/2012/13)，谴责朝鲜民主主义人民共和国为和平目的发射卫星。如大家所知，各媒体全面报道了我国卫星发射的透明度与和平性质，而且在做法上超出了这一领域标准国际做法的要求。美国说，朝鲜民主主义人民共和国发射的不

是卫星，实际上是远程弹道导弹，但国际大众媒体在确认事实后，否定了美国的说法。然而，美国接着荒谬地要求朝鲜民主主义人民共和国甚至不得为和平目的发射卫星。

我国发射卫星是行使《关于各国探索和利用包括月球和其他天体在内外层空间活动的原则条约》赋予缔约国的一项权利。世界各地发射了无数颗卫星，包括军事卫星，但是，除了我们为和平目的发射的卫星外，安理会从未对任何卫星发射进行过审议。这清楚反映了美国对我国朝鲜民主主义人民共和国的根深蒂固敌对政策。这是一种极端选择性做法，是在采取双重标准，而且违反了国际法。这是当今的一个严峻现实，安理会成了美国和其他大国谋取自身利益的一种工具，导致会员国不信任安全理事会的工作，因为安理会远远没有履行其维护国际和平与安全的职责。

朝鲜民主主义人民共和国将继续行使其利用外层空间的主权权利。这项权利已载入普遍适用的国际法，它优先于安全理事会决议。朝鲜民主主义人民共和国将继续扩大和加强它的外空开发机构。它将发射应用卫星，包括依照国家空间方案发射对本国发展所必不可少的对地静止卫星。

我现在要谈谈关于安全理事会改革的议程项目。当前对安理会不民主工作方法的改革应当毫不拖延地被作为最高优先事项。为确保能作为维护国际和平与安全的权威机构而充分发挥自身作用，安全理事会应当依照《联合国宪章》的规定，在其活动中做到不偏不倚。为此，我们必须立即建立一个机制，按照国际社会的广泛要求，使安全理事会那些严重影响国际和平与安全的关于制裁和使用武力的决议只有在得到大会批准的情况下才能生效。

此外，安全理事会应当提高自身在会员国中的信誉，在审议重大问题时尊重并反映有关国家的意见。此外还应当终止安理会滥用权力，插手本属大会权限范围的经济、社会和发展等问题的做法。安

理会为开展大会的工作制造障碍，甚至削弱大会的权威性。

目前正举行的今年第三次政府间谈判将提供一个好的机会，通过深入讨论关于安全理事会改革的建议，促进相互理解和减少不同集团之间包括提出决议草案A/61/L.69/Rev.1的各国之间的分歧。我国代表团认为，为了在关于安全理事会改革问题的政府间谈判上取得显著进展，应该首先注意以下问题。

首先，安全理事会改革的方向应当是使发展中国家获得充分的代表性。安全理事会的基本构成是67年前决定的。安全理事会最初由11个理事国组成，其中6个成员经选举产生，1945年联合国共有51个会员国。1965年，安全理事会成员的数目增加到15个，其中10个成员经选举产生。现在，21世纪变化后的现实情况使安全理事会有必要进一步增加成员，从而与联合国会员国数目增至193个这一情况相一致。

联合国创建时，亚洲、非洲和拉丁美洲的发展中国家都是殖民地。但今天，这些国家都获得了独立，构成了联合国会员国中的绝大多数。因此，扩大安全理事会根本上是增加发展中国家代表性的问题。从当今不断变化的国际关系的角度看，亚洲、非洲和拉丁美洲等大陆上的发展中国家应该在联合国得到期望的位置，因为它们是最大的政治力量。

第二，改革安理会最合理的方法是逐点解决问题，从有可能达成一致意见的问题开始。我国代表团认为，鉴于各国间仍然存在严重分歧和不同观点，扩大安理会目前最合理和现实的方法是首先增加非常任理事国类别的席位，暂且推迟增加常任理事国席位的问题。

就增加常任理事国数目而言，大家同意，那些能为维持国际和平与安全做出真正贡献的国家应该被接受为常任理事国。在这方面，日本不能被认为具备成为安全理事会常任理事国的资格。过去，日本对包括朝鲜人民在内的亚洲人民造成了各种前所

未有的苦难和不幸，但日本仍不愿就其危害人类罪进行真诚道歉和充分赔偿。此外，日本修改其中学历史教科书为其过去所犯的危害人类罪开脱，日本还公开显露其军国主义野心，继续参拜靖国神社，采取企图成为军事强国的行动。

非常明确的是，日本正逆目前和平与发展的潮流而动，不具备政治或道义上的条件，完全没有资格成为安全理事会常任理事国。在寻求安全理事会永久席位之前，日本应该通过承认过去对朝鲜和其他亚洲国家的侵略及犯下的极其严重的危害人类罪，为此道歉和赔偿等方式得到国际社会的信任。

安全理事会改革应该旨在使安理会能够依照《宪章》的宗旨和原则充分履行其维护全球和平与安全的首要任务。如果某一国家在安全理事会的工作中仍然经常使用单边主义、高压手段和非平常的影响力，安理会将无法履行其作为保障和平的机关的任务，最终将退变成为所谓的超级大国利益服务的工具。

最后，我国代表团期待着按照各会员国不断增长的使联合国民主化的要求和愿望改革安全理事会。

曼吉夫·辛格·普里先生（印度）（以英语发言）：我荣幸地代表我国就安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安全理事会有关的其他事项向大会发言。首先，请允许我正式表明，印度代表团赞赏主席表现出对这一重要问题的承诺。我们欢迎再次任命极富经验和睿智的阿富汗的查希尔·塔宁大使担任政府间谈判主席。他2012年7月的信抓住了上届大会期间举行的第八轮政府间谈判的要点，信中的建议值得在目前的大会会议上深入讨论。我们因此呼吁塔宁大使通过大会主席尽快召集一次政府间谈判。我们还要表示赞同牙买加的雷蒙德·沃尔夫大使代表决议草案A/61/L.69/Rev.1共同提案国集团所作的发言（见A/67/PV.38）。

印度在确保关于安全理事会改革的政府间谈判进程的启动上发挥了重要作用，自从审议于2009年

开始后，印度在审议方面发挥了积极作用。四国集团外交部长在9月25日向新闻界发表的联合声明中很好地概括了谈判目前的状况。他们表示，“绝大多数会员国表示支持增加安全理事会常任理事国和非常任理事国两个类别的席位”。

此外，外交部长们表示认为，对增加两类席位的坚决支持应该反映在会员国之间的谈判进程中，并呼吁起草一份简明的工作文件，作为按照谈判主席的建议进行进一步谈判的基础。我要借此机会重申四国集团外交部长的呼吁，表示印度代表团努力在本届会议期间的政府间谈判中实现上述目标的决心。

印度也是被称为L.69集团的发展中国家集团的成员之一。该集团十分高调、明确地表达了其成员的强烈愿望，即早日改革安全理事会，以便使安理会反映出当代现实，同时承认自安理会1945年创建以来世界发生的许多变化。

因此，L.69集团和非洲国家间的观点日益趋同也就完全不足为奇了。会员国已经听取雷蒙德·沃尔夫大使清楚表达了L.69集团在否决权问题上的立场。请允许我重申，我们也支持非洲的愿望，获得享有否决权的常任理事席位。

广大会员国之间在其他问题上的看法也有了相当程度的趋同。在增加非洲、亚洲、东欧、拉丁美洲和加勒比地区、西欧和其他国家的代表权，以及专门给小岛屿发展中国家一个非常任理事国席位方面，我们从来没有听到过不赞同的声音。改革后的安理会预计将有25个左右席位。

最后，会员国还希望安理会继续改进其工作方法，并看到大会将自己转变成为国际社会首要的审议、立法、决策和代表机构。

最后，请允许我重申，印度认为，如果安全理事会要反映当代现实，改革和扩大安理会是不可或缺的。这样的结果将增进安理会在处理全球问题方面的公信力和效力。改革安全理事会必须以新的活

力早日开展，并立即付诸行动。我还要向主席和其余会员国保证，我们愿意对今后几个月提交讨论的所有问题仍然持建设性的态度。我们促请其他代表团也这样做。

**金女士(澳大利亚)(以英语发言)：**我感谢主席就安全理事会的年度报告(A/67/2)和安全理事会改革召开这次联合辩论会。我还愿感谢安全理事会主席、印度大使普里今天上午介绍了报告，也感谢哥伦比亚代表团在奥索里奥大使的领导下精心编写了这份报告。

该报告所载的信息是安理会活动——成绩和失误都一样——非常重要的一览表。就此而言，这份报告是安理会努力提高其审议透明度不可或缺的要素。然而，正如其他人今天和以前所说的那样，加强报告的实质内容只会进一步有助于提高透明度。正如澳大利亚以前多次说过的那样，透明度与安理会决定的问责制直接相关。

安理会过去一年紧张工作的各种活动加强了它在维持和平与安全方面的关键作用。安理会履行其基本职责的效率如何取决于联合国会员国确保其有效性的努力。安理会越具有代表性、易接近、负责任，安理会就越处于有利的地位来应对全球复杂的安全挑战。我们会员国需要在这次大会期间加强努力，实现有意义的改革。

对澳大利亚来说，安全理事会的改革是长期的优先事项。在1945年的旧金山会议上，我们极力争取限制使用否决权。当时，我们还倡导安理会工作透明度的重要性。如今我们仍然坚定地致力于这些原则。澳大利亚当选为安理会成员，从2013年起任期两年。澳大利亚将倡导和支持强化安理会可及性和透明度的举措。我们还希望在第六十七大会上看到这方面的进展。

我们欢迎主席建议重新任命塔宁大使为安理会改革政府间谈判主席。我们认为，在他的继续领导下，在即将开始的数轮政府间谈判中，我们有可能而且也应该有可能共同集聚势头。

在对这些谈判的期待中，请允许我重申，我们支持安理会扩大常任理事国和非常任理事国两个类别的席位，与此同时，要在加强安理会代表性的需求和保持决策一致性和有效性的切实要求之间保持平衡。我们仍然准备通过在寻找解决方法上显示灵活性和创造性来协助谈判。正如其他国家今天已经表示的那样，我们对于我们大家在这些问题上的立场有清晰的认识。现在正好是寻找某种共同立场的时候。

在成员问题上，澳大利亚坚定支持非洲在安理会拥有常任席位。非洲国家在联合国会员国中占四分之一以上，而安全理事会大约有三分之二的议程来自它们。因此，非洲大陆在安理会的审议中占据一个常任席位是恰当的。

澳大利亚还认为，在不影响政府间谈判所有五个方面都实现改革的情况下，我们能共同在改善安理会工作方法方面立即取得切实的好处。澳大利亚认为，今年五月份由当时的五小国集团代表提出的决议草案A/66/L.42/Rev.2载有一些非常合理的措施。它们与我们对安全理事会更透明、更可及的愿望是一致的。我们感到失望的是，没有对决议草案采取下一步的行动。我们希望在今年看到强化安理会运作方式的努力。在这一背景下，我们肯定安理会文件和其他程序问题非正式工作组取得的进展，尤其感谢葡萄牙大使卡布拉尔的努力。

最后，澳大利亚承诺全力支持目前关于安全理事会改革的讨论。我们致力于和塔宁大使及会员国开展密切而务实的合作，以打破目前的僵局，进入真正的谈判。然而，显而易见的是，要到达这一阶段，各国代表团都得显示更大的灵活性和一些创造性，以克服出现在我们道路上的强大的地缘政治障碍。

**莫坦亚尼先生(莱索托)(以英语发言)：**我感谢主席召集这次重要的会议。我还要感谢印度常驻联合国代表在担任安全理事会11月主席期间向本机构介绍了安理会年度报告(A/67/2)，感谢哥伦比亚代

表团为编写这份报告做出了贡献。首先，请允许我赞同埃及和阿尔及利亚常驻代表在第38次会议上分别以不结盟运动和非洲集团名义所作的发言。

1945年，爱好和平的国家聚集在一起，为了维护国际和平与安全，把它们的力量联合起来。将这一神圣的职责赋予了安全理事会，让安理会代表所有联合国会员国履行这一职责。有鉴于此，我们认为，安理会向大会提交报告不是一种为完成宪章要求而不得不举行的例行公事的活动，而更重要的，这是一次机会，藉以解释安理会代表联合国全体会员国所采取的行动。此外，这给了安理会与会员国互动和听取反馈意见的机会，以了解如何发扬光大在履行其任务授权过程中所取得的成果。

安全理事会从2011年8月1日到2012年7月31日这一时期的报告和安理会先前一些给大会的年度报告没有实质的不同。尽管在报告所述期间安理会举行的公开会议数量大增，但报告没有就这些会议对报告所述期间安理会的决定和决议造成的冲击和影响，如果有的话，提出任何分析。

公开会议增进了透明度和包容性，毫无疑问为广大联合国会员国提供了一次难得的机会，让他们为安理会的工作做出贡献。正是主要通过这些会议，安理会才能知道其他会员国对于安理会正在处理的各种问题有些什么看法。安理会不能仅仅为了迁就非理事国而举行这些会议。我国代表团促请安理会在报告中反思会员国对安理会已处理的问题所持的普遍看法，以及这些看法在何种程度上对其今后报告的工作是有价值的。

此外，我们注意到，安理会继续与部队派遣国和警察派遣国接触。我们鼓励继续这种做法。安理会不妨考虑酌情把这种接触纳入安理会会议时间表。同样，我们敦促安理会考虑利用诸如“阿里亚办法”会议等平台增加与会员国和其他利益攸关方的接触。与安理会成员密切接触将促进会员国对安理会的信任，进而消除会员国和安理会之间的误解。

我们注意到，安理会不得不处理非洲和其他地区错综复杂的冲突局势。但报告基本上陈述事件和会议，以及罗列报告所述期间通过的决定或决议。报告若能更详细地介绍和分析安理会在履行职责的过程中所遇到的各种挑战、安理会工作对冲突地区和平进程的影响，以及如果各国执行安理会决议的情况参差不齐，原因何在以及安理会打算如何解决，将不无助益。我们相信，安理会今后将不负众望，向大会提交报告，更加明确地说明安理会的内部动态。

下面，请允许我谈安全理事会改革问题。主席继续推动安理会改革进程的决心确实令人鼓舞。我们欢迎再次任命塔宁大使担任政府间谈判主席，并向他保证，我们将在第六十七届会议期间予以支持。我们相信，我们定将在他的领导下取得重大进展。

在2005年世界首脑会议上，国际社会普遍认可需要尽早改革安全理事会。但是，七年后安理会改革谈判依然进展甚微。会员国有机会在迄今所举行的多轮政府间谈判中反复阐述各自的立场。因此，各国有关安理会改革的立场现已众所周知。但在改革后安理会的形式和大小问题上仍然存在分歧。今天的辩论使我们有机会反思如何推动这一进程向前发展，不再拖延。

今天，有太多因素说明安全理事会改革的必要性。许多国家纷纷起来反对独裁政权，捍卫基本人权和自由。人民奋起反抗政治压迫。在一些国家，这种追求自由、人权和民主的努力遇到了武力的残酷镇压。惨遭残暴政权野蛮镇压的无辜平民、妇女和儿童指望联合国伸出援手。可悲的是，多边体系难以以协调的方式应对此类挑战。在安理会上，国家的个体利益继续主导多数国家的集体意愿。由于安全理事会不符合时代的性质，它基本上无法履行其职责，因此需要改革。安理会工作中始终存在双重标准的问题，这是阻碍建设更安全可靠世界的主要障碍。



第62/557号决定的通过曾带来新的希望，即决心全面改革安理会已经成为各国的共同理想。我们达成可谈判的内容范围，其中包括扩大后安理会的规模、理事国类别、区域代表性、否决权、工作方法和安理会同大会之间的关系。我国代表团认为，如果我们要实现建成一个体现现代地缘政治现实的安理会的目标，第62/557号决定就应继续作为安全理事会改革谈判的基础。

我们无需提醒，安全理事会改革是加强联合国系统的组成部分。因此，我们必须真诚谈判，相互尊重。改革必须考虑到所有会员国，特别是目前代表性不足的会员国的利益和关心问题。不用说，增加安理会两类理事国可解决非洲无常任理事国及其非常任理事国席位不足的问题。我们所追求的改革应当是真实和全面的。零敲碎打只能维持现状，而现状显然是站不住脚的。

我们必须避免采取可能破坏目前势头的措施。我们的目标始终应该是管理好改革进程，以取得结果。我们必须着眼于大局，不能把各自单独的愿望置于一切之上。让我们以开放的心态对待安理会改革，作出必要的妥协，同时尊重不同的意见。在此过程中，让我们确保我们的一切举措均吸收广大会员国的意见。我们所采取的步骤必须透明和包容，这将是成功的关键。我们希望将尽快开始真正的谈判。

最后，我谨指出，如果我们在安全理事会改革问题上继续纠缠不可调和的分歧，联合国将保持67年前的模式不变，渐行渐远，与现代世界日益脱节。因此，我们决不能让任何问题阻止我们实现改革和建设一个民主的安全理事会的目标。只要有新的政治意愿和决心，我们就能够推动谈判，从而得以就体现二十一世纪现实的改革模式达成共识。

巴莱先生（刚果民主共和国）（以法语发言）：首先我谨表示，刚果民主共和国完全赞成以非洲集团和不结盟运动的名义所作的发言。我还要感谢哈迪普·辛格·普里大使介绍关于2011年8月1日至

2012年7月31日安全理事会活动的报告（A/67/2）。在这方面，我谨转达，我国代表团赞赏安理会努力履行《联合国宪章》赋予其的使命。

报告面面俱到，可以说非常全面地介绍了安全理事会所开展的许多活动，但基本上没有告诉我们，肩负维持国际和平与安全主要责任的安理会在报告所涉期间不得不处理的各种挑战，特别是在预防和管理各种危机和冲突方面的挑战。因此，我国代表团认为，提交报告表面上的改进不能掩盖提高报告的分析性、更好地表达安理会成员的意见、更清楚地说明那些挑战的必要性。

尽管如此，我国代表团欢迎根据本次区域国家愿望，即能有一种机制支持它们防止冲突、建设和平的努力，设立联合国中部非洲区域办事处。这是一种健康趋势的一部分，说明安全理事会积极参与预防冲突和促进和平。

同样，刚果民主共和国作为非洲联盟和平与安全理事会成员，对于改善该区域组织与联合国安全理事会合作表示欢迎，希望能够借此促进非洲的和平与安全，安理会议程上的问题半数以上源自非洲地区。我借本次关于安全理事会公平代表权和成员规模扩大问题的辩论会所提供的这个机会，赞扬安全理事会改革问题政府间谈判主持人、阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使自2009年以来为这项工作所投入的领导和心血。我们讨论安全理事会报告，使我们再次有机会评估这项事实证明是十分艰巨的工作开展情况如何，并审议我们未来的行动方针。

所有有生命的有机体都必定进化。安全理事会负有维护国际和平与安全的首要责任，而且我们希望它能够更透明、更有活力、更民主、更适应当今世界的现实情况，它也不例外。从这一点看，我们期望2009年2月19日就安全理事会公平代表权、扩大成员规模和相关问题启动的政府间谈判，能够通过协商一致方式取得一些具体成果，消除对安全理事会改革所持的过时的反对立场——这是当今世界以及正义所要求的。

的确，各集团和有关方面继续存在意见分歧，特别是在扩大常任和非常任两类成员的规模问题上。否决权问题的意见分歧甚至更大。对安全理事会工作方法及其与大会关系问题争议较少，但这个问题还是阻碍我们达成所需的全球共识。不过，尽管意见分歧持续存在，但第八轮讨论表明，在某种程度上，弥合重大分歧是可以做到的，而且也许会促成真正谈判的开始。

我们大家都同意安理会需要改革。但我们所要求的改革是要考虑到区域代表权、特别是非洲区域代表权的改革。按照安理会目前的组成结构，非洲没有国家担任常任理事国。此外，显然，在整个谈判过程中，所有会员国都认为，非洲曾在历史上遭受不公，它是唯一没有在安全理事会常任理事国中享有代表权的大洲。可悲的是，某些国家反对就如何纠正这一不公得出符合逻辑的结论，违反了对于这种不公的一致认识，并暴露出奇怪的非理性态度。

还应当指出，非洲集团与赞同关于安全理事会改革问题的决议草案A/61/L.69/Rev.1的集团之间达成的协议，毫无疑问地为政府间谈判进程注入了活力，大大拓宽了会员国对于《埃祖尔韦尼共识》所阐述的《非洲共同立场》的支持。我们对这一事态发展特别欢迎。

我们设想，改革后的安全理事会在履行其根本使命的过程中，将更具代表性、更符合当今世界现实、更民主、更透明和更负责。要做到这一点，安理会就必须更加关注所有会员国、特别是包括小国在内的发展中国家的愿望。

我国代表团认为，政府间谈判进程过去三年中的活力令人有理由希望，可以一点一滴地克服障碍，因为各国代表团经常表示支持安全理事会改革，清楚地表明了这样做的真心政治意愿。从刚果来说，它重申对于安全理事会改革的原则和目标的信念，并将继续抱着开放的心胸为实现该目标而努力。

纳科耐什尼先生（乌克兰）（以英语发言）：首先，我要表示，我们感谢安全理事会11月份主席、印度常驻代表介绍安全理事会向大会提交的年度报告(A/67/2)，也感谢哥伦比亚代表团在担任安理会7月份主席期间为拟定该报告作出的努力。

无疑，安全理事会的工作似乎每年都难于前一年。过去几个月中可以明显看到这一趋势，这期间我们在世界不同地区遭遇若干挑战。安理会切实应对挑战以及维护国际和平与安全的主要任务依然至关重要。

我们看到当前政治格局急剧变化，世界各国人民要求享有自由与平等机会的权利并为之斗争。我们必须承认，自由选择是一项普世原则，这一点不应有例外。安理会不能继续对这些事态发展无动于衷，它必须以综合方式处理此类问题，而不是将它们作为孤立的、互不相关的问题。

我国代表团强烈支持安理会将参与预防和调解冲突摆在优先位置。乌克兰认为这两个工具是安全理事会工具箱中所不可缺少的东西。这种做法是乌克兰作为独立国家在2000至2001年迄今唯一一次担任安理会成员期间的主要推动力之一。与此同时，此类活动尚有一些加强的余地。

在这方面，我们赞赏安理会报告所作的概览。不过，如果安理会能够向非安理会成员介绍每月磋商所讨论问题的最新情况，我国代表团将非常感谢。我们认为，安全理事会主席国定期公开提供具有实质内容的最新情况介绍，对于安理会成员和联合国广大会员国也会有同样的好处，因为这将鼓励和加强本组织注重预防和调解的整体风气。

在认真研究了今年的报告之后，我们必须指出，安理会工作评估中的预测和分析部分尚有改进余地。此外，我们支持以下设想，即安理会今后的年度报告应当体现非安理会成员在安理会公开辩论会上表达的一般性看法。

乌克兰支持安全理事会与在国际和平与安全领域开展工作的区域组织根据《宪章》第八章开展对话与合作。我们愿以欧洲安全与合作组织2013年主席身份推动该工作。我们将乐意在2013年2月安理会通报会上，谈谈我们对于该问题以及我们的优先目标的想法。

我现在要谈谈安全理事会改革问题。乌克兰认为安全理事会现代化是一个具有特别重要的国际意义的问题。使安全理事会变得更有代表性和更加平衡并使其工作、特别是决策程序方面更加有效和透明，对于让联合国适应21世纪全球现实至关重要。应当在严格遵守《联合国宪章》宗旨和原则的前提下开展安全理事会改革。

我们支持增加非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比发展中国家在安全理事会的代表权。我们也坚信，总体增强安全理事会的组成结构应当以现有区域集团为基础。正如乌克兰总统9月份在大会堂指出的那样（见A/67/PV.9），为了能促使联合国会员国达成尽可能广泛的一致，在讨论安全理事会改革的所有进步理念方面，我国持开放态度。有鉴于此，我国代表团认为，只有正视增强东欧国家集团的代表权，为其再分配一个非常任理事国席位，才会加强任何现行或可能方案的合法性。

至于目前状况和未来之路，我们大体上赞同政府间谈判主席查希尔·塔宁大使在其最近给会员国的信中概述的相关评估意见和建议。我们祝贺塔宁大使再次被任命为谈判主席，并愿强调我国代表团致力于使这些谈判取得进展。我国代表团还欢迎新当选的安理会成员，并期待在改进这一重要机构的工作方面取得进展。

乌克兰一向倡导建设一个强大的联合国，以安全理事会为其主要机关，负有维护国际和平与安全的首要责任。该承诺将进一步指导我国在联合国的活动，其中包括一旦我们当选2016-2017年安全理事会理事国将开展的活动。

阿里亚斯先生（西班牙）（以西班牙语发言）：我欢迎有机会参加本次关于安全理事会提交大会的年度报告（A/67/2）和安全理事会改革问题的联合辩论会。

我愿感谢印度常驻代表在我们上次会议上介绍了安理会的报告。我们赞赏他努力提供更高质量、更注重分析而非仅仅描述事实的信息。我们鼓励他继续沿此方向努力，以改进安全理事会与大会的合作与互动。要实现这一目标，至关重要的是要提高透明度，并让所有会员国更多地参与安全理事会的活动与决策，特别是在与它们直接相关的问题上。

我现在谈谈安全理事会改革的问题。我赞同意大利代表团在第38次会议上以“团结谋共识”集团协调人身份所做的发言。

首先，我愿向大会主席武克·耶雷米奇先生表示，西班牙全力支持他主持政府间谈判进程中发挥作用，确保其公正性。我们注意到塔宁大使被再次任命为这些谈判的主席。塔宁大使知道，他能够指望西班牙尽最大努力给予支持，协助他履行无疑非常艰巨的职责。大会主席和协调人发挥领导作用，对于确保这个只有会员国才能提出建议的进程取得良好结果而言，是不可或缺的。我相信，随着这一前提得到满足和塔宁大使积累更多经验，我们终将在这个敏感问题上取得稳固进展。

我谨谈谈西班牙在安全理事会改革问题上的看法。我们需要调整安全理事会，使其适应二十一世纪的现实与要求。我们需要一个更加民主、更加透明、更加高效、更愿意承担责任并接受问责的安理会。根据第62/557号决定，引导我们实现这一目标的谈判进程必须遵循一种全面做法，把五个关键问题考虑在内，抵制损害其中一些问题而偏重其它问题的诱惑。在规模如此庞大的工作中，虽然谈判旷日持久，远比希望的时间长得多，但是企图为谋取私利而加快速度是办不到的。最终的成果应让各方普遍感到满意，否则我们的努力就会徒劳。

我国代表团相信，在各会员国已提交供审议的提议中，最民主的是“团结谋共识”集团提出的建议，因为它最公平，也最具有包容性。为此，我们认为，在适当尊重其它提议的同时，它是唯一能够达成广泛共识的提议。我们相信，安全理事会有必要扩大，但不应导致其常任理事数目增加。恰恰相反，我们建议提出有助于所有会员国参加安理会工作并增加其参与机会的方案。我们还提议让那些在本组织不同领域工作中贡献较大的国家获得较长任期和/或让其更频繁地参与。设置长期席位的想法就是针对这第二个目标。

“团结谋共识”集团提倡废除否决权，或如果无法做到这一点的话，就应管制否决权的使用，将其控制在最低限度，从而避免滥用和不合情理地使用这一特权。为此，在涉及指控犯有灭绝种族罪、族裔清洗、战争罪以及危害人类罪时，应放弃使用否决权。在使用否决权时，应公开解释理由。

安理会改革的另一个关键目标是使席位的地域分配符合国际社会新现实。我们没有任何理由不纠正非洲大陆在安理会中代表性不足的问题。“团结谋共识”集团的建议特别考虑到了目前这种不正常现象，它应通过分配适当数目的长期席位给非洲国家来加以纠正。

“团结谋共识”集团要求通过提高安理会的透明度和包容度来改进其工作方法，这也将其与大会的关系更顺畅和更高效。

西班牙希望能提前足够长的时间收到有关当前活动的工作方案。我们鼓励塔宁大使在工作中与会员国密切协商。第62/557号、第63/565号和第64/568号决定确立了谈判的全面性和包容性以及国家在谈判中的核心作用。遵守这些程序规则并制定结构妥善的工作方案，将为下一轮谈判取得具体和令人满意的成果铺平道路。西班牙认为，通过建设性协作和避免采取拒不妥协做法，我们能够取得那些成果。

埃斯特雷姆先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：首先，我愿感谢安全理事会主席向大会介绍了关于安理会及其各附属机构去年会议与活动的报告（A/67/2）。

我国代表团发现，由于非洲特别是中东危机持续存在并出现了新危机，报告所述期间安全理事会的工作量呈增加的趋势。阿根廷密切关注这些事态发展，特别是有鉴于我国将于2013年1月1日担任安理会成员。

我国代表团还愿强调指出葡萄牙在报告所述期间为改进安理会工作方法而发挥的领导作用。我们肯定在这方面取得的进展，但是提高成员组成包容性和透明度的问题依然存在，仍有待解决。这就是为什么在我国今后两年的任期中，阿根廷将特别重视努力提高安全理事会及其各附属机构工作的透明度。

话虽如此，我们再次感到遗憾的是，本次安全理事会报告缺少更多的分析，在很大程度上仍然局限于描述事实，我们无法从中对安理会的实质性活动作出确定性的评估。我们还感到遗憾的是，散发报告的提前时间太短，因此，包括阿根廷在内的各国代表团都未能认真研读报告的内容。

阿根廷依然致力于尽快完成安全理事会改革，使安理会更民主、更透明、更具包容性，并且代表全世界所有地区，特别是非洲，因为安理会的大多数活动集中在非洲，而它在这个机关中却没有得到充分代表。

改革必需由五大支柱组成，而且必须是根据大会相关决议和决定成果文件达成共识的结果。在这个框架内，阿根廷作为“团结谋共识”集团的一员，继续致力于与所有会员国和集团合作努力，以求实现共同目标。我们坚信，正如“团结谋共识”集团所指出的那样，只有立场更加灵活，我们才能完成这一改革。

进行部分改革，寻求加快进程，或者不考虑会员国对政府间谈判的国家主导权的有关倡议不仅将阻碍我们向前推进，还有可能使我们倒退。在这方面，我们提醒大家要注意部分改革倡议的潜在负面影响，无论这些倡议来自哪里。

阿根廷和“团结谋共识”集团欢迎大会主席决定在一个透明和可预见的框架内，与所有会员国以及政府间谈判主席塔宁大使合作努力，这是开展成功改革进程的根本要素，我们要感谢塔宁大使所做的工作。我们坚信，在主席的领导下，我们将能够在本届会议上取得切实进展。

**王民先生（中国）：**我感谢印度代表以安理会名义向联大介绍安理会年度报告，并感谢哥伦比亚和联合国秘书处为编写这份报告所做的工作。

过去一年里，安理会继续履行《联合国宪章》所赋予的职责，为维护国际和平与安全，通过斡旋、调解、对话、协商等和平手段解决争端做出了重要努力。安理会密切关注中东及非洲地区局势，努力推动苏丹与南苏丹通过对话谈判，妥善解决两国未决问题，积极维护萨赫勒地区的安全与稳定，继续推动阿富汗、东帝汶、塞拉利昂、海地等国的建设和平进程。

安理会致力于打击恐怖主义和防止大规模杀伤性武器扩散。安理会重视武装冲突中保护妇女和儿童的权益，重视加强与区域和次区域组织的合作。

为了更好地履行职责，增加工作透明度，安理会不断努力改进工作方法。安理会多次举行公开会议，加强与大会等联合国主要机构、非安理会成员以及维和行动出兵国的交流。安理会还通过非正式互动对话会等创新形式，与有关各方充分交换意见。

中方支持安理会继续改进工作方法。当前，国际社会在和平与安全领域面临的挑战日益增多。我们希望安理会更加重视非洲的诉求，支持非盟等区域组织为维护非洲大陆和平与安全所做的努力。安

理会还应更好地运用斡旋、调解等手段预防冲突和动荡，改革和完善联合国维和行动，支持冲突后建设和平，为维护国际和平与安全做出更大的贡献。

中国支持安理会通过合理、必要的改革增强权威和效率，更好地履行《联合国宪章》赋予的维护国际和平与安全的职责。安理会改革应优先增加发展中国家、特别是非洲国家在安理会的代表性。改革应有利于让更多国家，特别是占联合国会员国大多数的中小国家，能够有机会轮流进入安理会，参与其决策。安理会改革问题复杂、敏感，涉及联合国未来及会员国的切身利益。当前会员国在安理会改革问题上存在严重分歧，会员国只能继续通过民主协商，积累共识，相向而行。为改革人为设定时限、在条件不成熟的情况下强行推动的做法无助于问题的解决，只会加剧会员国间的分歧和对立。

安理会改革涉及的五大类问题相互关联，应寻求达成全面解决方案。采取“零散处理”或“分步走”的做法是行不通的。安理会改革应继续坚持将政府间谈判作为主渠道，根据第62/557号决定，本着公开、透明、包容的原则有序推进。会员国主导是政府间谈判的重要原则。继续坚持这一原则是改革进程健康发展的前提，也是改革能够取得成果的保障。

强加解决方案将无法使广大会员国的合理关切得到最大限度的兼顾。没有会员国的授权，不能允许任意精简会员国立场或缩减谈判选项。

中方希望会员国继续有效借助政府间谈判的平台，不断积累互信，努力寻求能够在会员国间达成总体一致，符合会员国整体利益和联合国长远利益的改革方案。

**马萨·马尔泰利先生（萨尔瓦多）（以西班牙语发言）：**萨尔瓦多欢迎召开本次有关安全理事会改革的辩论会。我们深信，这是加强多边主义的一个至关重要和紧迫的问题，以便把它作为切实的方法来提高联合国采取合法行动的能力，并以有效、民主和包容的方式为维护国际和平与安全做贡献，从

而防止因人类巨大的经济、社会和环境问题而引起的冲突和人道主义危机。

因此，我国代表团认为，在安全理事会进行重大变革的唯一途径，是通过其真正的重组。这就要求扩大其两个类别的成员规模，实现平衡代表权。这对于决策是必不可少的，尤其当这些决定能够重新界定全球一级的实力平衡。所有这一切都必须符合《联合国宪章》的宗旨和原则。

国际政治平衡，在某种程度上必须尊重现有利益的多样性，但首先是各国人民的总体福祉。我们认为，这要求非洲和拉丁美洲及加勒比在扩大后的安全理事会中享有更大的区域代表权。在这方面，我们重申，我们支持4国集团提出的建议，其目的在于，在第一阶段把增加常任和非常任理事国的代表权问题，作为一种与新的全球地理和新的国际挑战相称的基本要素。它包括改进工作方法。

正如我们在以前会议上已指出的那样，萨尔瓦多赞同安全理事会改革的重要性，以使它成为一个更加包容、民主、透明和公平的机构，既有相当实力应对全球新挑战又是一个在更大范围内和平解决国际争端的机制。我国代表团认为，必须通过一个政府间谈判进程，在获得尽可能最广泛政治认可的基础上——它的自然表现就是协商一致意见或至少是超过2/3的大多数——开展任何改革或改进安理会的进程。

全体会员国已表示有兴趣和愿意继续推进谈判。然而，尚未能够超越过去仅仅发表立场声明的做法，进而开展产生具体成果的真正谈判。因此，我们认为，至关重要的是，要有真正的政治意愿和灵活性才能超越这一阶段，并在未来拥有一个更有代表性，并因此在执行其决定方面更有效和合法的机构。

同样，我们认为，重要的是，政府间谈判进程应当继续开展，并在一份浓缩案文的基础上进入直接谈判，以便在该进程中能取得进展，因为我们面对历史时，就这个议题达成协议的时间已经不

多。实地的国际现实清楚地表明，必需在尽可能最短的时间内进行这项改革。

萨尔瓦多要强调和赞赏全体会员国目前对继续就这一非常重要的问题进行对话所做的承诺，以确保我们在国际社会当前经历的局势中我们拥有一个更强大的联合国，以及其承担为今后作准备的义务。萨尔瓦多将继续支持各项提议，以使我们能够改善和促进多边协调制度和所有那些使我们能够提出建议的场所。这些建议然后将体现在有效的对策中，以消除不平等和不公正的状况，并创造一个更团结和更平等的世界。

切维克先生（土耳其）（以英语发言）：主席先生，首先，请允许我感谢你召开本次会议。我也谨祝贺查希尔·塔宁大使被再次任命为政府间谈判的主席。我们也感谢印度在我们前次会议上介绍安全理事会年度报告（A/67/2）。

土耳其希望看到一个在第62/557号决议基础上经过改革的更加负责、透明、有效和民主的安全理事会。在这方面，我们认为，决定中指出的5个关键问题，即成员类别、否决权问题、区域代表权、安理会的规模和工作方法，以及安理会同大会之间的关系，应当作为一揽子方案加以处理，以达成一个全面的解决办法。

我们深信，通过妥协能达成一个基础广泛和全面的解决办法，需要有灵活性。我们也认为，会员国承担着对这一进程的首要责任。我们进一步认为，在改革议程中必须特别注重非洲国家，以实现更加公平的地域代表性。从这个观点出发，“团结谋共识”的建议考虑到了非洲的合法愿望。

在我发言的最后，我谨再次强调，“团结谋共识”集团，将为达成一个基础广泛的妥协解决办法，继续同所有利益攸关者进行建设性的合作。

摩根夫人（墨西哥）（以西班牙语发言）：我谨感谢主席召开本次联合辩论会，讨论安全理事会提交大会的年度报告和安全理事会的改革问题。同

样，我希望感谢安全理事会主席、印度常驻代表在第38次会议上介绍安全理事会的年度报告（A/67/2）。我要特别感谢哥伦比亚常驻代表，因为他的代表团负责起草该报告。我们感谢哥伦比亚作出的努力，使安理会的年度报告更具分析性，解析会员国在这方面的关切问题。

我想更具体地提到安全理事会的改革问题。首先，我要对11月9日大会主席的来信表示赞赏。他在信中通知我们，任命查希尔·塔宁大使为安全理事会改革问题政府间谈判的主持人。我祝贺塔宁大使获得任命，并且我向他重申，墨西哥支持制订一个真正的政府间谈判进程。我们同意大会主席的意见，即，透明度和可预计性是这一进程的基本要素。

大会主席赋予塔宁大使的责任，是非常重要的。主持人的作用，尤其是在这样一个敏感领域中，包括汇集各会员国的立场，并在此基础上确定一条道路，以便能够形成一些必要的协议，进而达成一项赢得会员国最广泛支持的解决办法。要做到这一点，主持人完全依靠各国对这一共同目标显示出灵活性。若无这一灵活性或作出妥协的意愿，主持人的回旋余地将被减少到最低限度。在这种情况下，我们只能期望主持人解释各方的立场，或者更坏的是，抛弃或尽量减少各代表团的提议。

自2009年启动政府间谈判进程以来，我国代表团与“团结谋共识”运动成员国一道积极倡导所谓的折中提案。该提案的宗旨是拉近各会员国的立场，以求达成一项可为每个人都接受的解决办法。然而，我们迄今尚未看到达成这一折中解决办法所需的灵活性。我们再次强调，亟需尽快启动名副其实的谈判进程，在这种谈判进程中，各代表团不是满足于重申其一贯立场，而是真正参与其中，共同考虑采取具体办法，以促成处理绝大多数会员国的关切。如果我们不愿放弃我们原有立场的特别方面，以便达成一项让会员国满意并提高安全理事会的代表性、透明度和可问责性的总体解决办法，我们就不能实现这一目标。

墨西哥随时准备启动这一谈判进程。我们与“团结谋共识”运动一道提出了一项折中议案。该议案表明，我们愿意显示灵活性和寻求一项折中解决办法。我们认为，如果我们处理三个要素，我们就能实现这一目标。这三个要素是：提高安全理事会的代表性，从而纠正近年来有所恶化的地域代表权不平衡的现象；设立任期更长的代表席位，以便在通过定期选举维持问责制的同时，使某些国家能够更长时间地参加安理会的工作；以及改进安理会工作方法和包括否决权问题在内的决策进程，并使之更为透明。我们随时准备在政府间谈判框架内以任何正式或非正式形式讨论这一议案的细节。这一议案谋求一项折中解决办法。这一解决办法将是谈判的结果，而不是将一种办法强加于人。我们希望不久能够收到一份含有这一目标的明确会议时间表。

欧奇先生（蒙古）（以英语发言）：首先，我国代表团要感谢印度代表在我们的第38次会议上介绍安全理事会的年度报告（A/67/2），并感谢内斯托·奥索里奥大使和哥伦比亚代表团在哥伦比亚担任7月份安理会主席期间编写该报告。我们还借此机会祝贺阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使再次获任关于安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安理会有关的其他事项的政府间谈判主席。蒙古赞扬塔宁大使作出努力，以便对会员国关于安全理事会改革的倡议进行更深入的讨论。

自2008年通过历史性的第62/557号决定以来，我们在大会非正式全体会议上进行了八轮政府间谈判。我们有机会讨论了我们关于安全理事会全面改革五个关键问题的原则立场，以及某些议案。我认为，非常重要的一点是，我们应继续努力处理这一问题。

蒙古要重申其原则立场，即我们主张公正和公平地增加安全理事会常任成员和非常任成员的数目，以确保包括小国在内的发展中国家和发达国家在安理会享有适当的代表权。我们还极为重视以下这一点：必须确保公平的地域分配，注重席位不足或根本没有席位的集团，特别是来自非洲、亚洲以

及拉丁美洲和加勒比的集团。我国代表团认为，只有既增加常任理事国也增加非常任理事国的数目，才能确保安理会反映当今世界的现实，才能确保发展中国家拥有更大的代表权。这将有助于实现使安全理事会更可问责、更具代表性和更加透明的目标。

蒙古继续赞同多数会员国的看法，认为否决权终须废除。此前，其使用当加限制，特别是规定在某些情形下不得行使否决权。只要否决权存在，就必须将它赋予新常任理事国。新常任理事国必须拥有与现有常任理事国相同的责任和特权。

最后，我要欢迎主席愿意协助和帮助会员国推进这一共同议程，包括目前的安全理事会改革进程。我要表示，我国代表团真诚希望，在他的强有力领导下，大会本届会议将在及时改革安全理事会方面取得有意义的进展。

**米萨维先生（突尼斯）（以法语发言）：**我首先要感谢主席将安全理事会改革作为其优先事项之一，并向他保证，我国坚定支持他作出一切努力，以便在本届会议期间，在他主持下完成这一进程。我还要赞扬安全理事会改革问题政府间谈判主持人阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使作出了不懈的努力，赞扬他主持这些谈判的方式，并祝贺他在本届会议期间连任此职。

关于安全理事会席位公平分配和成员数目增加的问题，即我国代表团发言讨论的主题，我赞同阿尔及利亚代表和埃及代表在第38次会议上分别以非洲集团和不结盟运动的名义所作的发言。

突尼斯认为，政府间谈判是唯一适当的体制框架，受大会委托，以开放、包容和透明的方式处理安全理事会改革问题，以便根据《联合国宪章》的各项原则和大会相关决定，特别是第62/557号决定，找到一个解决办法，并争取会员国尽可能广泛的政治支持。我欢迎关于安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题的政府间谈判进程最新阶段在会员国提议的基础上所取得的结果。同时，我要声

明，谈判进程迄今呈现出透明度、包容性和协商一致精神的特点，我国代表团完全愿意继续支持在一个继续显示这些特点的进程框架内谈判取得进展。

该进程的主要目标应当是确保安全理事会反映当今世界的政治和经济现实并具备必要的合法性，以便在完全根据《宪章》履行其任务授权时代表国际社会行事。增强安理会的合法性无疑将导致提高安理会决定的有效性，使其所作的任务规定更符合现实状况，使安理会的决定能够得到更加连贯一致的实施。

改革必须彻底、透明、平衡，必须确保安理会议程反映发达国家和发展中国家两方面的需要和利益。改革还必须解决所有实质性问题，包括安理会的组成、其区域代表性、工作方法、议程和决策过程，特别是否决权问题，以确保在会员国中达成尽可能广泛的政治协议。

我国代表团认为，安理会一切改革的最终目的都必须加强该机构的公平代表性、信誉和效力。安理会在任何情况下都不能成为或让人觉得是拥有特权的国家的私人俱乐部；那将确实危害到安理会的决议及其效力，以及安理会在处理类似涉及国际和平与安全等敏感问题时的合法性。

在世界经历深刻变革和发生重大地缘战略变化之时，安理会常任理事国本身认识到亟需调整国际关系以及支配国际关系的动态。安理会作为对维护国际和平与安全负有终极责任的机关，身处这些动态的中心，因而绝不能置身于外，不根据当前区域和国际现实作出任何调整和改变。

**副主席巴莱先生（刚果）主持会议。**

这些目标只有通过扩大安理会，特别是增加发展中国家的席位才能实现。同样，改革后的安全理事会的组成必须反映国际社会的种种感受。

在这方面，突尼斯继续坚定支持关于安全理事会改革问题的“埃祖尔韦尼共识”及《苏尔特宣言》中所反映的非洲联盟立场。我们认为，纠正非



洲大陆在安全理事会目前仍然没有一个常任理事国席位的状况的时候已到。我们支持在安理会中给予发展中国家尤其是非洲国家应有地位的任何安排。

事实上，突尼斯自1960年代起就参加了许多维和行动，并通过派遣部队或外交努力协助解决冲突，我们非常了解战争和紧张局势温床带来的挑战。我国依然相信，成员如此有限、机制如此僵化的安全理事会将无法满足目前由于冲突日益增多而导致的对迅速、有效、妥当干预的需要，也无法满足世界人民的愿望——在所有希望都落空之后，他们把联合国及其执行机构视为他们唯一的依靠。

最后，我要指出，在任何改革努力中都必须考虑安全理事会和联合国其他主要机构之间的关系，安理会必须充分尊重这些机构、特别是大会的职权和职能。必须同样重视和综合考虑这些问题和安理会改革进程其他方面问题。

格里马先生（马耳他）（以英语发言）：很少有人会否认改革安全理事会以更好地反映二十一世纪世界的必要性。但同时，本组织会员国讨论20年之后，实现切实进展仍是一个可望而不可及的目标，这令人遗憾。会员国，特别是中小国家，继续在寻找办法改革安理会，提高其代表性、效率和效力，加强对它的问责并提高其透明度。

马耳他从一开始就加入了“团结谋共识”集团。我谨回顾构成我们就如何最有效推进讨论工作所持立场的基础的各项原则。

马耳他仍然坚定地认为，2008年9月15日第62/557号决定中一致商定的五个关键问题是相互关联的。坚持把这五个关键问题作为一个整体，可确保安全理事会改革一致和协调地进行，而这反过来可保障所有会员国的利益，并为改革后的安理会提供亟需的广大会员国主人翁意识。

安全理事会的成员组成必须更好地反映当今现实。因此，马耳他同其他许多国家一样，坚定地认为应增加安理会成员数目。我谨指出，自上次于

1965年扩大安理会组成以来，已有76个国家加入本组织成为新会员国。因此，很自然，需要解决的关键问题之一是扩大改革后的安理会的组成，以此反映会员国已经增加到193个。

中小国家在扩大后的安全理事会问题上的立场应该在我们的讨论中占据显著位置。只有“团结谋共识”集团提案提出了中小国家所应占有的非常任理事国席位的具体数目。这也是在数字上对中小国家、以及绝大多数大国最有利的提案。不仅“团结谋共识”集团阐述了这一事实，最近成立的独立非政府组织“促进变革平台”所编制的图表也非常清楚地反映了这一事实。该平台的宗旨是在围绕联合国改革的各种重要问题和事件上对外交界和民间社会进行教育和宣传。

政府间谈判已经明确显示，联合国所有会员国至少在一个问题上意见一致，即应该增加非常任理事国席位。

关于安全理事会的效力问题，安理会必须改进工作方法，更迅速地对新出现的局势作出反应，这至关重要。有必要加快安理会附属机构包括各制裁委员会和工作组的工作，尤其是更多地关注联合国会员国提交的案件。关于效力，我国代表团认为，安全理事会必须以公正、平衡的方式处理问题，特别是那些历时长久的问题；减少使用否决权；并在做决定时考虑广大联合国会员国的利益。人们认识到，许多这样的问题的解决有赖于安理会常任理事国的政治意愿，因为它们拥有否决权，可以批准或者不批准对安全理事会工作方法的任何改变。

尽管如此，我们许多人认为，改进工作方法反过来会对安全理事会本身的透明度和效率问题产生直接和积极的影响。我国代表团认为，所有联合国会员国都应该有机会更多地了解问题，迅速获取最新相关信息，了解提请安全理事会注意的事项。此外，应尽可能减少闭门会议的次数，增加公开通报会和磋商的次数。应鼓励常任理事国与联合国广大

会员国更密切合作，并更认真地考虑各种有关改进安理会工作方法的建议。

第62/557号决定为通过谈判达成关于上述这五个关键问题的解决办法奠定了基础。这些讨论和谈判顺利延续至大会第六十七届会议，对于我们的审议是个好兆头。我国代表团认为，重要的是由会员国驱动的这个进程所取得的成就不能白费，因此我们强烈呼吁各代表团避免采取会削弱这一进程而不会促进各国团结的单方面行动或零敲碎打做法。

我国代表团赞赏各位前任主席发挥了作用，努力使各代表团的意见更加接近，与此同时界定并商定一种对所有会员国都公正的做法。我们也赞赏主席近几周与会员国就未来战略问题开展广泛协商。这凸显出他对这个问题的认识和见解，他在11月9日的信件中非常正确地称这个问题是一个复杂而敏感的问题。

我祝贺政府间谈判主席扎希尔·塔宁大使连任。作为中立和公正的角色，他的主要作用应当是在会员国之间建立信任，采取可预测和完全透明的做法推动协商工作。

主席指导我们今后几周审议工作肯定不会没有困难，他在工作中会得到马耳他的全力支持。“团结谋共识”集团始终表明了灵活性和妥协意愿。我们过去采取了建设性行动，今后也将这样做。

鲁维亚莱斯·德查莫罗夫人（尼加拉瓜）（以西班牙语发言）：首先，我愿感谢塔宁大使在我们所审议的问题上作出不懈努力和承诺。

尼加拉瓜代表团愿赞同牙买加常驻代表雷蒙德·沃尔夫大使代表支持决议草案A/61/L.69/Rev.1的国家集团在第38次会议上所作的发言。该集团已成为这些谈判中规模最大、组成最多元而且最具代表性的集团。L.69集团在我们谈判的每个阶段，都明确提出了提案，表明它希望并愿意研究各种做法和一切现有立场，以便一次性地开展真正谈判，从而遵守大会就安全理事会的迫切改革问题作出的决定。

大会是联合国最具代表性、最具合法性的机关，我们对能够在这个该机关表达对此问题的看法感到欣慰。

尼加拉瓜重申对本组织改革进程以及关于安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题的政府间谈判的坚定承诺。尽管我们讨论这个议题已有20多年，但一直未能取得其迫切要求取得的那种进展。我们希望各国代表团能够作出努力，就安全理事会所涉事项达成协议。我们认为采取行动和实现期待已久的改革不容再等。请允许我重申，尼加拉瓜共和国承诺积极、建设性地处理这一十分适时的问题。

尼加拉瓜高兴地再次重申它对如何增强安全理事会民主性、公平性和代表性的立场。正如我们在各种场合所表明的那样，亟须对安理会进行彻底和全面改革。在大会第六十六届会议上，各国之间进行了八轮意见交换。其间各方了解到了我们所持立场的公正性，这些立场获得了参与政府间进程的大多数会员国的支持。在该届会议上，会员国得以与不同集团举行会晤，从而对各区域的立场有了总体了解，而这对于做好工作以及提出好的提案，以便在这方面取得进展，从而帮助加强安全理事会是不可缺少的。

我们认为现在应当进一步明确谈判的未来。如果我们无视过去八轮谈判所做的工作，在本届会议上再次启动另一轮讨论，让各集团和国家重复它们原先的立场，那将是令人遗憾的。

尼加拉瓜认为，必须公平增加安全理事会常任和非常任理事国数目，以便实现安理会的公平均衡。成员数目可增至25到27个。增加常任理事国数目应当考虑到各地区特别是拉丁美洲和加勒比以及非洲地区的公平代表权。这些地区尽管有着众多联合国会员国，但却始终未能在安全理事会获得常任理事国席位。

我们愿借此机会谈谈常任理事国的否决权问题。绝大多数会员国已明确表示它们希望废除否决

权。尼加拉瓜完全赞同这一立场。各方仍在就此进行谈判，但新选出的安理会常任理事国应当拥有与现任常任理事国同等的特权。

我们希望能够考虑到上述提议并迅速就其采取行动。我们的要求并不过分，相反，它们是我们改进本组织所需采取的及时措施。尼加拉瓜再次承诺本着这些精神努力，尽其所能地实现本组织充分民主化这一至关重要的目标。

汗先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我愿首先感谢主席就这两个相互关联的议题召开今天重要的辩论会。我们感谢安全理事会现任主席印度与安理会其它成员一道提交安全理事会年度报告（A/67/2）。

关于安理会报告问题，印度尼西亚赞同埃及代表在第38次会议上以不结盟运动名义所作的发言。

报告所述期间的安理会大量决议、主席声明和实地访问凸显了当前全球和平与安全挑战的严峻性。它还凸显出，安全理事会的作用仍和任何时候一样至关重要，国际社会所有成员都应履行职责，协助安理会处理问题和建设持久和平。

印度尼西亚赞扬安全理事会在报告提到的很多问题上采取了行动。与此同时，它对安理会在某些问题上没有采取行动以及人们认为它未能公平处理某些问题感到失望。

久拖不决的巴勒斯坦问题就是能够说明问题的一大例证。我们非常希望安理会能够公平处理巴勒斯坦局势，希望否决权不会妨碍巴勒斯坦人民实现其正当权利和愿望。

叙利亚也发生了太多流血。我们重申，叙利亚各方必须立即停止暴力，确保提供和获取人道主义援助，充分遵守国际人道主义法。叙利亚人领导的政治进程是唯一的可行策略。为此，双方都必须为真正、可信和在调解下进行的政治对话创造空间。

大会必须更好地了解安理会的处事方式。大会成员赋予了安全理事会维护国际和平与安全的责任。安理会年度报告在提供其所审议的各种问题的背景方面虽有改进，但仍有余地作出更多分析以及说明理由，特别是在安理会不能采取行动的情况下。因此，我们也支持以下看法，即在安理会上解释否决权的发言应当散发给所有会员国。安理会提交更有实质意义的报告，说明其行动背后的理由，也将有助于争取广大会员国对其决定的支持。各主要机关在授权范围内开展工作，提高各机关内部及彼此间的透明度、互动及协调一致，将为全球和平与福祉带来更好的成果。

关于今天的第二个议题，对于我们来说，它意味着必须对安全理事会进行全面改革，使其具备效力、能接受问责而且民主，并能代表这个多元化的世界。印度尼西亚支持把政府间谈判进程延续到第六十七届会议，并赞扬塔宁大使的工作。印度尼西亚欢迎再次任命他担任政府间谈判的主席。我们将继续与所有会员国一道密切协作，以使安理会改革取得切实成果。

安理会的改革事关重大，这是可以理解的。塔宁大使在第六十六届会议期间曾召开关于具体问题的会议，对各集团提出的具体建议进行了深入审议，有助于进一步界定和宣传其观点。

尽管就各种提议做出了更多澄清，但是根本分歧依然存在，特别是在席位类别、数目和否决权问题上。要达成观点的一致，各方就必须表现出更大的政治灵活性。有必要探索一个可行的办法，以切实地向前迈进。我们认为，应更细致地探讨一种含有明确审查机制的中间做法和对安理会进行具体和基于共识的改革的现实方案。好几个国家都表达了类似看法。

印度尼西亚强调，必须把所有五个关键改革问题作为一个彼此关联的整体来加以考虑。正如在第62/557号决定中商定的那样，应以包括五个重要问题在内的一种全面的方法进行改革。应维护这个在

共识基础上所做决定的完整性。应避免任何只处理一个或两个关键改革问题、对安理会最终结构和席位构成提出某种特定预想的零打碎敲做法。

我们还应避免形成任何平行的联合国轨道，这有可能破坏业已确立的谈判框架的稳定，并造成更多的政治障碍。安理会改革应按照在共识基础上达成的方案来进行，或至少得到尽可能广泛的政治接受，即远远超过三分之二多数。

最后，我重申印度尼西亚代表团致力于继续建设性地参与这项工作，推进安全理事会的全面改革。

**艾季莫娃夫人（哈萨克斯坦）（以英语发言）：**首先，我国代表团愿感谢印度常驻代表、11月份安全理事会主席哈迪普·辛格·普里先生阁下在前一次会议上介绍安理会的年度报告（A/67/2）。鼓励加强安理会与广大会员国的互动非常重要。这将使整个联合国特别是其中规模最大的群体——发展中世界——受益。我们还祝贺阿富汗常驻代表查希尔·塔宁先生再次被任命为关于安全理事会改革的政府间谈判主席，并赞扬他在指导复杂审议工作中发挥领导作用。

哈萨克斯坦认识到，安全理事会内部仍存在地域不均衡问题，其运作仍受到限制。因此，哈萨克斯坦重申，它致力于对联合国特别是安理会在两个方面进行改革。在增加区域代表性方面，我国代表团再次确认其立场，即：把安理会现有的15个成员增加到25个，方法是设立6个常任席位和4个非常任席位。安理会的结构性改革应反映出一个现代化和现实的世界。

为了推进谈判，各方必须达成新的谅解，以弥合绝大多数会员国之间的分歧。我们需要拉近各有关集团之间的立场。因此，我们呼吁采取妥协和包容态度，以达成尽可能广泛的共识。我们愿提出以下建议供充分考虑。

应认真审议最新一轮政府间谈判提出的有关否决权及其各种影响的建议，以便找到可行的解决办法。我们认为，改变工作方法无需修订《联合国宪章》，也无需三分之二多数才能通过。哈萨克斯坦认为，对工作方法所做的任何改进都不会限制安理会的权力，也不会使安理会成为大会的附庸，恰恰相反，它将加强安理会，使其更有效率。

此外，哈萨克斯坦还建议采取一些其他步骤，以实现我们力求达到的结果。至关重要的是，要把会员国提出的所有建议都摆在桌面上，以提高透明度，加强问责，并实现更公平参与；通过公开通报会、专题辩论会以及与非安理会成员的磋商来拓宽信息渠道；让部队派遣国参与维和行动的决策进程；确保临时议程、决议草案和主席声明能方便获取。

同样，还必须加强安全理事会与大会之间的合作机制，因为后者代表着所有会员国的利益。特别是，可在大会上讨论未在安理会解决的最重要争端，以确定大多数会员国在重要问题上的立场，从而使安理会能够在更加知情的情况下通过决议。

我们欢迎采取措施，增加安理会公开会议次数及减少非公开会议次数，以确保提高透明度。在安理会审议某些国家的近邻或区域其它国家的局势时，上述措施对于有关国家就特别重要，因为它们可提供有关意见，以便对彼此关联的影响和后果做出评估。非安理会成员国需对安理会成员的决定和立场有直接和客观的了解，而不是透过大众媒体经过扭曲的视角来了解。

最后，我再次表示，哈萨克斯坦决心参加政府间谈判并本着妥协与合作精神开展工作，以尽快完成安全理事会的改革。鉴于正在出现新的全球地缘政治现状和社会经济发展态势，必须采取现实和注重结果的做法，改革进程不能再等了。

**纳姆吉尔夫人（不丹）（以英语发言）：**首先，我愿赞同牙买加常驻代表雷蒙德·沃尔夫大使在第38次会议上以决议草案A/67/L. 69各提案国名义所

做的发言，不丹王国是该决议草案的提案国之一。我们认为，他谈到的几点不仅体现了就议程项目117开展工作的一个规模最大和最具代表性集团的意见，还明确指出了联合国面临的最重要任务方面的前进道路。

自世界首脑会议呼吁早日改革安全理事会已过去了7年时间，而每过去一天，为世界设计的这个体系也愈发显得过时，因为在60多年之后，世界的面貌已经截然不同。我国代表团认识到，其它各集团也在努力帮助推进这一进程。在这方面，我国代表团要对阿富汗的查希尔·塔宁大使作出的巨大努力深表赞赏。我们欢迎再次任命他担任政府间谈判进程主席。

安全理事会改革政府间谈判过去几年来取得的进展令我国代表团深感鼓舞。这些进展虽然不大，但在审视它们的时候，必须考虑到我们商定的安排必须兼顾193个会员国的意见这一事实。因此，我国代表团促请作出更大努力，并且有诚意地进行谈判，以便就这个非常重要的问题达成共识。

不丹在最近的选举中曾力争成为安理会的非常任理事国，我们十分珍视我们在选举期间与各个会员国进行互动的经验。我们坚信，我们的经验对于占联合国会员国半数以上的小国来说具有指导性和现实意义。这些经验还进一步确认，必须扩大安理会和使其更具代表性以便为所有国家提供机会，无论其面积大小和经济实力如何，都能为促进和加强国际和平与安全作出贡献。

因此，我国代表团认为，L. 69集团有关第62/557号决定中五大问题的立场提供了一个坚实的基础，以便大大增强安全理事会的效率、透明度和合法性，并且实现转变，使联合国能够十分有效地应对国际社会在21世纪面临的挑战。

在结束发言之前，我要感谢印度常驻代表哈迪普·辛格·普里大使介绍有关安全理事会过去一年工作的报告(A/67/2)，并要感谢哥伦比亚大使及其团队在编制报告方面付出的辛勤努力。

什切潘诺维奇先生（黑山）（以英语发言）：首先，请允许我感谢印度代表在第38次会议上介绍安全理事会的年度报告(A/67/2)，并感谢哥伦比亚代表团编写这份报告。不过，我将只谈题为“安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及有关事项”的议程项目117。

我要感谢主席在大会第六十七届会议期间为推动安全理事会改革进程作出的努力。我也要祝贺阿富汗常驻代表塔宁大使再次被任命为政府间谈判进程主席。

安全理事会改革是一个持续的进程，既不应规定时限，也不应无必要地拖延。话说到此，目前我们已经结束了又一轮政府间谈判。我们在第八轮谈判框架中进行的交流证明是非常有益和务实的，因为这些交流帮助我们更好和更详尽地了解了所提出的五项提议。

由于在过去几轮谈判，特别是上一轮谈判中开展了广泛讨论，我敢这样说，各项提议中确实不再有我们不了解的方面了。相反，我们已经了解和熟悉各项提议最细微的细节和特点。对于像安全理事会改革这样复杂的进程而言，这一点非常重要。但是，现在到了我们必须问一问，以这种方式进行更多讨论是否还有意义的时候了，因为即便我们把这个进程称之为政府间谈判，但我们尚未开始进行真正的、有实质内容的谈判。

我们迄今所看到的是重复同样的或者稍作修改的言论，这使我们到了我们必须承认我们几乎没有离开起点的地步。对安全理事会的相关性来说显而易见和紧迫重要的是，我们不能再继续一切如常的做法。现在要靠我们——会员国——与塔宁大使一道找到新的方式，以便以更有建设性和更注重成效的方式开展工作，这将使我们更接近我们所期望的改革，也就是在五个方面都得到尽可能广泛接受的改革。在这种背景下，争取建立一个基础，以便达成具有共同基本点的可能折衷解决办法，从而在此基础上更进一步会是有益的做法。这个方向上的基

石可以是非洲的共同立场和非洲大陆承受的历史不公正待遇。

我们必须不断提醒我们自己，谈判是一个有取有舍的进程。我们所有人都需要展现高度的灵活性和务实态度，以便创造信任和有诚意的氛围，这将使我们能够采取切实步骤，以便实现我们的最终目标。着眼总体改革大局，我们不能一味注重自己的利益和愿望，相反，如果确实希望取得突破，我们就必需考虑其他人的利益和愿望。此外，在坚持我们的立场的同时，至关重要的是，我们必须实事求是，并且承认，现有的一些提议，无论单个来看，还是作为一揽子计划的一部分都肯定是不可行的，而且确实可能会对安全理事会的工作起反作用。

我们不应心存幻想，达成安全理事会改革的一揽子解决方案将是一项极其困难和非常有挑战性的任务。我认为，每一个会员国在这个问题上都有切身利益，也希望看到安理会得到改革后，更加透明、更具代表性，并且更适于应对今天世界上并不少见的全球安全挑战。

因此，让我们把已证明不充分和无效的旧式作法和方法抛在身后。我们从利用各自的弱点中得不到任何好处。相反，我们必须创新。我们必须利用和聚合我们的优点和优势，因为一个改革后的更好的安理会是我们的共同目标，也是必要的。

萨里尔先生（马尔代夫）（以英语发言）：请允许我首先表示，我们非常感谢安全理事会现任主席、印度常驻代表哈迪普·辛格·普里大使在第38次会议上介绍安全理事会的报告(A/67/2)。我也要欢迎再次任命阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使担任政府间谈判主席。在他的领导下，我们期待在大会本届会议上就安全理事会全面改革问题进行非常有实质性的讨论。

过去几十年来，马尔代夫和其它会员国已经多次表示，我们希望看到安全理事会进行广泛改革，并且提高本组织的效力。此类改革现在已成为本组

织在应对国际社会今天面临的挑战和艰巨任务时不可或缺的一部分。

正如我们在辩论中听到的那样，显然有必要更新安全理事会的组成和工作方法，使之更具代表性，更加透明。在这方面，全面改革安全理事会是我們努力改造这个67年多以前诞生的国际结构的核心理心。

要使联合国在全世界眼中作为一个有效力和有公信力的机构取得进展，就必须扩大和重组安全理事会，使其反映当今的地缘政治现实。马尔代夫认为，在今后安全理事会的任何组成中，把印度和日本两国包括在内，仍然是安理会改革和在二十一世纪有效运作的重要和基本先决条件。

我们欢迎主席就安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题所作的发言，以及为找到公正的商定方法使此事取得进展作出的承诺。我国代表团赞赏政府间谈判最近就这一事宜取得的积极结果，强调必须在处理改革的各个具体领域方面维持这一势头。上届会议期间根据会员国的倡议举行的各轮主题讨论极有帮助，进行坦诚而公开的讨论使会员国有机会评估提出的各种观点，并找出改革的五个关键领域中已经达成共识和仍有分歧之处。

尽管理事会的组成依然是关键优先事项，但我们认为，也必须改进安理会的工作方法，以便恢复安理会在联合国系统内的公信力、权威和合法性。在这方面，我们赞扬五小国集团今年早些时候采取的举措，它们在改善安理会的工作方法提出了有用指导(见A/66/L.42/Rev.2)。

我们认为，新的安理会增加的成员应该来自发展中国家和发达国家，应该体现出联合国不同成员组成的情况。但是，地域分配不应成为确定安理会常任理事国席位的决定性因素。其他各项考虑，例如一个国家为维持国际和平与安全做出贡献的能力以及它对促进和保护人权和民主的承诺，都应列入考虑。

马尔代夫坚决认为，大会要全面和广泛地改革安全理事会，就必须全力履行第62/557号决定及其各项后续决定的文字和精神。我们完全支持大会主席在非正式全体会议中，采取建设性的协商进程推动改革进程的作法。此外，我们呼吁会员国在谈判进程中能有最广泛的政治认同。我们认为，无法达成共识不应阻碍我们就这些重要改革采取行动。

在结束发言前，我希望能就全面改革和安全理事会组成问题的解决方法达成共识。为了打破造成联合国改革在过去20年处于停滞的僵局，我们必须同下决心，采取务实的方法。我们只有一起努力才能使安全理事会有代表性、有效率和能够处理当今世界的复杂挑战。

**加尔韦斯先生(智利)**(以西班牙语发言)：首先我要感谢哥伦比亚常驻联合国代表编写了安全理事会的年度报告(A/67/2)以及印度代表以安理会11月份主席的身份在第38次会议上介绍了这份报告。

安全理事会把这份报告提交给大会非常重要，因为这份报告是安理会工作的记录，一个主要原因是它使安理会的管理透明化，并有可能改进一些需要报告的程序。

在认识到安全理事会和哥伦比亚代表团为编写这份报告作出努力和取得进展的同时，我们相信，报告仍有提高的空间，使其成为一份更实质性的文件。这份报告全面记录了各种会议和处理的问题，但在报告目前的格式下，它无法让我们了解一个问题的来龙去脉，在对采取的行动的逻辑和理由作出解释那就更少了。

诚然，近些年出现了一些改进，但我们不能对这种局面沾沾自喜。我们仍然必须在正确的道路上前进，比如说，坚持安全理事会与其他联合国机构和区域集团的工作应该进行协调，或应在恰当的时候听取特别代表的意见以及进行更多互动交流和磋商。我们相信，朝着这一方向取得进展，将使我们能够顺畅而灵活地交换意见，这是防止发生潜在冲突的好工具。这使全球性的全面愿景成为可能，在

这一愿景中，安全理事会可以认识到涉及某一特定问题的各种利益攸关方的利益和关切，并把它或多或少地纳入其作出的决定中。

在一个更加复杂和动荡不定的国际环境中，按照《联合国宪章》的原则和中心目标，安全理事会和大会之间进行尊重各自职权范围的充分和顺畅的沟通对于维护国际和平与安全来说十分重要。然而，我们对于决定将安全理事会报告和席位公平分配及成员数目增加及相关问题恢复进行联合审议，感到遗憾。我们认为，将它们分开审议会使大会和安理会对这两项问题出现更好的讨论和分析。

至于题为“安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及有关事项”的议程项目117，我国对主席11月9日的信表示感谢，这封信表达了他个人在任期内对这一主题的承诺。我们欢迎决定再次任命阿富汗常驻联合国代表查希尔·塔宁大使主持改革安理会的政府间谈判。在第八轮谈判以后，我们希望在本届大会上，能显示出政治意愿和灵活性，使我们能在改革方面取得切实进展，这是人们期望的，也是至关重要的。塔宁大使可以指望我们的支持与合作。

正如我们在这个论坛和最近的政府间谈判中一再表示的那样，我国坚决认为应该扩大安全理事会，并重申有必要对安理会的席位进行公平分配。在这方面，我们支持增加常任理事国和非常任理事国的席位，即使新成员没有否决权，也应该优先考虑发展中国家。我们为巴西、德国、印度和日本成为安理会常任理事国提供双边支持。同样，我们认为必须处理非洲在安理会目前的组成中代表性不足的问题。非洲国家的数量以及安理会处理的事务中有很一部分与非洲大陆的局势相关这一事实使非洲在安理会获得更大发言权至关重要。此外，我们重申，我们致力于解决这个问题，而且要强调指出，必需采取更加透明和参与性的工作方法，以提高本组织的能力与合法性。

在圆桌谈判期间，我们向各国代表团发出了紧急呼吁，要求放弃绝对主义的立场并在范围广泛的认真讨论方面取得进展，以使我们能够以民主和有礼貌的方式将会员国的观点和心愿汇集起来。今天我们重申这一呼吁，并要求所有各方都展示必要的灵活性，以便达成所有人都可以接受的方案。

尽管我提及了这些，但是似乎有一种多数人都赞同的观点，即，改进安全理事会工作方法既重要也有必要，以便确保提高透明度和包容性。在这方面，我国代表团认为，任何力量都不应该阻挡我们在已有共同立场的问题上取得进展，尤其是因为看起来，暂时还没有政治意愿开展全面的改革。我们别把这一进程变为一次徒劳的活动。虽说我们承认，工作方法对于会员国来说有多么重要，但是，我们仍然要向各国代表团、特别是安全理事会的常任成员呼吁：共同努力找到或制订一些将使我们能在这一问题上取得进展的工具。

**埃斯卡洛纳·奥赫达先生**（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：我们支持埃及代表以不结盟运动名义所做的发言。

安全理事会的年度报告（A/67/2）涵盖了2011年8月1日至2012年7月31日这一时期，它像是一份详细目录，列述该机构根据《联合国宪章》赋予它的各项——关于如何确保维护国际和平与安全的——权力开展的活动。我们认为，安全理事会继续超越《宪章》赋予它的各项权力的范围，审议问题和通过决议。

全世界正处于一个强加给它的帝国争霸的进程之中，而这也包括联合国。这种殖民化可以从大会议程的“安全化”看得出来，而且体现于我们正在审议的这份报告之中。议程项目包括妇女、和平与安全，在维护国际和平与安全方面促进和加强法治，在一些国家强推安全部门的改革以及诸如气候变化、毒品与有组织犯罪、正义与法治和其他等等议题。所有这些议题一直都在讨论，而且通过了种

种文书，以使安全理事会能在属于大会管辖权范围的各项领域进行干预，从而阻碍大会的民主进程。

此外，我们十分关切地看到，有些维持和平行动获得的授权是干预刚刚摆脱暴力冲突的国家的主权。它们利用这些国家的机构弱点，试图强加种种并非属于这些国家人民愿望固有组成部分的组织形式、法律和机构模式。

在报告所述期间，对于国际和平极为重要的一些议题一直是我国等一些国家感到极为关切的理由，因为它们倡导尊重领土完整、主权、独立和各国人民自决以及尊重人权和人道主义权利。

以色列作为一个占领国系统地违犯法律的问题是在关于中东局势演变，包括巴勒斯坦问题的议程项目下处理的。但是，这种演变不过是系统侵犯人权，如果我们铭记有人持续不断地占领着巴勒斯坦领土，则尤其如此。以色列国对巴勒斯坦人民犯下的暴行是无法接受的。它们暴露了那些行使其否决权谴责巴勒斯坦人民的人所用的双重标准。

该报告在述及叙利亚问题时不客观。安全理事会一些成员试图抵制为制止战争而开展的调解，因为它们在设法推翻叙利亚政府。它们正在摒弃民主程序和违反各国人民自决的原则，以便改变该地区的地域战略平衡，从而延缓和平的任何可能前景。

也许该报告中最为暗淡的章节是论述利比亚的那一节。如果几十年后的一位历史学家看安全理事会的作用，他将得出的结论是，该机构是这一地区毁灭与死亡的工具，因为北约在那里发挥了极为邪恶的作用，可国际上对它显然是犯罪而未予惩罚。我们仍然认为，极其危险的是，继续以捍卫人权为借口来摧毁一个国家，从而在事实上削弱了它作为一个自由国家采取行动的能力。

调解是战争的障碍，而有些试图以其好战性来控制我们的国家往往对其避而远之。我们关切地看到，该报告忽视各会员国在公开辩论会期间提出的



诸多建议；看来在那些辩论会上，根本未听取我们的想法。这是在败坏联合国内部民主进程的名声。

安全理事会提交的报告表明，安理会有些成员选择为他们自己的方便利用对国际和平与安全的威胁，肆意地使用《宪章》第七章并以其军事优势讹诈其他人，从而使世界变得更加不稳定，更缺乏安全感。

从性质上说，大会的决议应该具有约束力，而且对国际和平与安全责任必须由大会来承担。本机构是联合国最具普遍性、包容性和民主的机构，应该成为解决这类重要问题的所在。

关于安全理事会向大会提交年度报告的问题，我们作为会员国必须重申我们的要求：它们不继续篡夺作为联合国系统各机关专属和排他责任的各项职能。战争和干涉主义的倡导者们正在试图削弱大会的作用。在这方面，委内瑞拉呼吁改革联合国并使之民主化，以便它代表各国人民的心愿，以便国际关系变得更加民主，从而防止一些以使用武力为后盾的全球大国设定全球议程，而且在这样做的过程中，也设定联合国的议程。这样，我们就会拯救多边主义和我们各国人民的这个机构。关于安全理事会改革的问题，我们感谢阿富汗的查希尔·塔宁大使作为协调员做出努力，以期促进谈判，争取使会员国达成共识。委内瑞拉坚信，大会必须仍然是联合国主要的审议机构，并保持相对于其他机构的独立性。现在的趋势是，安理会涉足不属于其管辖范围内一些领域的事务，从而削弱了大会的中心作用，而至关重要的是要逆转这种趋势。

关于改革安全理事会，委内瑞拉支持扩大常任理事国和非常任理事国两个类别。安理会的改革必须确保包括来自非洲、拉丁美洲和加勒比的发展中国家成为常任理事国，并为这些国家增加非常任理事国席位，从而使扩大后的安全理事会体现包含25或26名成员的数字公式。这将使这一机关在代表权方面取得更好的平衡，同时体现主要来自发展中国家的全世界不同的地理、政治和文化现实。

马农吉先生(坦桑尼亚联合共和国)(以英语发言)：坦桑尼亚联合共和国赞同埃及和阿尔及利亚代表在第38次会议上分别以不结盟运动和非洲国家集团的名义所作的发言。

我们欢迎安理会的报告(A/67/2)，并感谢印度的辛格·普里大使阁下介绍这份报告，还感谢哥伦比亚常驻代表团编写这份报告。我们认为，这份报告是大会能监督安全理事会活动的几种途径之一。

我们感到鼓舞的是，在报告所述期间，安理会令人满意地履行了任务授权，只有在少数几个实例中，事实证明，常任理事国无法达成共识。重要的是，在需要安理会全神贯注采取行动的问题上，安理会应该以一个声音发表其意见。

尽管安全理事会的运作情况令人满意，但我们认为安理会的全面改革早就该进行了。我们必须改革安理会，使之反映当前现实，以期按照宪章的理想达到会员国的期望。

为了安全理事会继续具有公信力与合法性，安全理事会的改革势在必行。在这方面，坦桑尼亚长期以来一直倡导，要按照埃祖尔韦尼共识全面改革安全理事会。埃祖尔韦尼共识呼吁给非洲两个常任理事国席位和五个非常任理事国席位。

尽管如此，但我们绝不应该错过机会，改革那些似乎得到会员国广泛支持的问题，包括改进安理会的工作方法。我国代表团坚信，迫切需要打破目前的僵局。

在这方面，我们赞扬安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及有关事项政府间谈判主席、阿富汗的查希尔·塔宁大使所做的工作。我们欢迎再次任命他为政府间谈判主席，并向他保证，坦桑尼亚继续支持他的工作。

我们注意到塔宁主席2012年7月的建议，尤其是关于有必要在简明工作文件的基础上进入下一阶段的谈判并就安全理事会改革召集一次高级别会议的建议。为了清晰和准确起见，塔宁主席可以详细阐

述其建议，从而对我们有进一步的帮助。我们鼓励所有会员国在大会第六十七届会议期间支持塔宁主席和大会主席把改革议程向前推进。

安全理事会无论何时就非洲大陆的事项做决定，都必需顾及非洲的观点和愿望，这一点怎么强调都不过分。因此，我们必须阻止种种要么回避要么忽视非洲大陆的利益和意见的事件。令人鼓舞的是，我们注意到，安全理事会按照宪章规定，继续与区域和次区域组织密切合作。在达尔富尔、苏丹、南苏丹、索马里和马里看到的这种伙伴关系令人鼓舞，而且应该予以加强。

我们重视和赞扬安理会举行公开辩论和磋商的做法，包括按照第1353号（2001）决议与部队派遣国和警察派遣国进行磋商。我们认为，展望未来，这种办法对于确保安理会透明、有生气和具有相关性是不可或缺的。

最后，我谨强调指出，现在举行联合辩论会审议联合国全体会员国都感到关切的事务具有重要意义。我们应该确保，利用会员国商定的建议来提高安全理事会和其他部门工作的效率和效力。

**代理主席**（以英语发言）：我们听取了有关这些议程项目的辩论的最后一位发言者的发言。我是否可以认为，大会注意到了文件A/67/2所载的安全理事会的报告？

就这样决定。

**代理主席**（以英语发言）：我现在请希望行使答辩权的代表发言。我谨提醒各位成员，行使答辩权的发言，第一次以十分钟为限，第二次以五分钟为限，而且都应在各自的席位上发言。

**儿玉先生**（日本）（以英语发言）：我国代表团要行使答辩权，回应朝鲜民主主义人民共和国代表的发言。

日本一直在做出认真的努力，积极而建设性地为维护国际和平与安全以及促进世界繁荣做贡献。

事实上，自从1956年加入联合国以来，日本已经10次当选为安全理事会的成员。日本一直以负责的态度做出最大的努力，为安理会做贡献。日本的业绩记录是10次都以超过三分之二的多数票当选为安全理事会成员，难道还有什么比这个更好的衡量办法或表决方式来显示会员国对日本的信任吗？我们认为，我国数十年来的政策和行动说明一切。日本已经表明，它有决心、意愿和能力作为改革后的安全理事会的常任理事国，担负起进一步的责任。我们相信其他会员国对日本所作贡献的判断。

**李东日先生**（朝鲜民主主义人民共和国）（以英语发言）：我想澄清朝鲜民主主义人民共和国对于韩国和日本代表发言的立场。

关于南朝鲜代表发言谈到的和平发射卫星与核试验以及安全理事会的制裁，所有这些指控都是在误导公众，与实地的真正现实大相径庭。在这方面，朝鲜民主主义人民共和国澄清其立场如下。

首先，朝鲜民主主义人民共和国的卫星发射是在根据国际法充分行使其主权。朝鲜民主主义人民共和国是《外层空间条约》的缔约国；该条约规定，每个国家都有权在外层空间开展和平的活动。

其次，关于那些所谓的决议，朝鲜民主主义人民共和国政府在它们刚通过时就完全加以拒绝。如果安全理事会对朝鲜半岛和该地区的和平与安全认真的，那末，它本应该不同意美国和南朝鲜针对朝鲜民主主义人民共和国的联合敌对行动并提出这个问题。它本应不同意它们通过联合军事演习大规模加剧朝鲜半岛的紧张状态，使之越演越烈；据估计，单是今年初的一次演习就有50万军队参与。但是，它从未与它们争论；然而，它们却违反国际法，不同意我们和平发射卫星。因此，我们认为这些军事演习是非法的，而且完全反对这些演习。

朝鲜半岛的核问题是美国对朝鲜民主主义人民共和国采取敌对政策的结果。美国的敌对政策已持续了半个世纪，其核讹诈直接威胁该民族的生存，而且威胁朝鲜民主主义人民共和国的主权。因此，

我们的核威慑力是一种战争威慑力，是对美国威胁和敌对行动的回应，为的是保卫我们的国家，捍卫我们的主权和我们作为一个民族的生存权利。

关于南朝鲜的指控，倘若有人认为，只是最近南朝鲜人才得到美国批准，将其导弹的射程从300公里扩展到800公里以上，倘若有人还以为南朝鲜现在是处于美国的核保护伞之下，那就既荒唐又可笑了。因此，韩国没有任何法律或道义上的理由提出别人的问题。就美国和南朝鲜扩展其导弹射程而言，它们对我们现在做什么——无论我们发射卫星，还是发射弹道导弹——都没有发言权。

关于日本代表的话，我们再次统统将它们斥之为误导公众和歪曲现实。日本不具备成为安全理事会一位高贵常任成员资格，因为安理会是处理国际和平与安全事务的。朝鲜民主主义人民共和国代表团要澄清以下立场。

首先，日本政府从未真诚地为其过去的罪行道过歉，也从未采取行动清算这些罪行并为之提供赔偿。它是世界上绝无仅有的国家，完全拒绝承认其罪行并加以美化。单是在朝鲜半岛上，日本在殖民战争期间强行征召840万朝鲜人入伍；它屠杀了1百万人；而且它还诱拐20万朝鲜妇女做其帝国军队的性奴隶——慰安妇。在世界历史上，没有哪个国家的军队有过这种性奴隶慰安妇。这是非比寻常的危害人类罪。甚至连与日本结盟的国家也在其议会提出决议，谴责这种行径，并要求赔偿和道歉。然而，日本却继续在挑战国际社会。

其次，在《联合国宪章》中，日本是以敌国的身份出现的。现在没有其他任何国家还保留着这一身份。日本不可能履行根据《宪章》在安全理事会任职的崇高责任。它正在挑起同邻国的领土争端，而日本现政府竟公然奉行军国主义之道。它拼命要成为一个军事强国，而且它将重犯它过去的罪行。有鉴于这样的现实，日本不可能成为常任理事国；从道义上讲，它没有任何正当的理由。

代理主席（以英语发言）：大会就此结束其现阶段对议程项目30和议程项目117的审议。

下午6时20分散会。